

2013 年陕西师范大学 243 德语考研试题（回忆版）

本试题由 kaoyan.com 网友 yy 向日葵 提供

我的二外是德语。今年德语题型有了不小的变化，第一题是给出了 20 个单词，要求标出长元音和短元音，以至于我当时愣了一下以为是德语专业的呢。共 10 分。第二题是翻译词组，比较简单，比如说“打开书”，“看电影”等等。第三题考的是动词的变位，有 machen, studieren, haben, sein, öffnen，要求写出这些动词在不同的人称代词下的变位。第四题是对划线部分提问，第五题是填空，也不算难。第六题是用 ja, nein 或 doch 回答。第七题是 20 个单选，一个一分。第八题是阅读，就一篇，讲噪声的，10 个题。第九题是 10 个翻译，五个德译汉，五个汉译德。最后一题是作文，120 词，Alltagsleben

再说专业英语

第一题是 20 个单选，一个一分，第二题是改错，第三题是 4 篇阅读，第四题是翻译，四个英译汉，都不是特别长，一小段汉译英。最后一题就是作文了，400 词，关于竞争与合作。

综合

今年的综合只考了语言学和文学，各 75 分

语言学：

第一题是名词解释：1. sound assimilation 2. synchronic linguistics 3. entailment 4. performative 5. fossilization (in language teaching) 第二题给了 5 句有 car 的话，问 different meaning or use of "car".

1. The car needs servicing. 2. The car needs washing. 3. Our car can't keep up with his. 4. We can't afford that car. 5. The car crushed John's foot. 第三题是说怎么理解"We are family."这句话，合乎语法要求吗？能被"We are a family."替代吗？第四题是问 cooperative principle 以及其与 Leech 的 politeness principle 的联系。第五题是翻译一小段话并评述。

文学：

名词解释：1. metaphysical poetry 2. neoclassicism 3. naturalism 4. Byronic hero 5. Iceberg principle（对了，语言学的名词解释是一个三分，文学是一个两分）第二题是四道问答，各十分。我只记得两个了，一个是问劳伦斯文学创作的特点，一个是问 Henry James 和 Mark Twain 的 realism 有何不同。最后一题是鉴赏三选一，第一个是莎士比亚戏剧的重要性，第二个是海明威和他的文学成就，第三个是《了不起的盖茨比》

以上试题来自 kaoyan.com 网友的回忆，仅供参考，纠错请发邮件至 suggest@kaoyan.com。